



KRONER

ORION FA-4 5W-30

SYNTHESIS HDMO

ES. Aceites de motor de alto rendimiento y baja viscosidad para trabajos pesados. Estos aceites brindan una mayor durabilidad, reducen el desgaste y la corrosión, y están formulados para brindar una economía de combustible superior para los vehículos diesel de servicio pesado de moderna generación. Este lubricante ofrece un ahorro de combustible del 1.21% en comparación con un aceite de motor SAE 10W-40. Son adecuados para su uso en todos los vehículos Euro VI equipados con dispositivos de postratamiento de última generación, como DPF y SCR, en los que se utilizan API FA-4 / MB 228.61 y Cummins CES 20087.

Estos aceites están formulados para su uso en aplicaciones de carretera con un contenido de azufre de combustible diesel de hasta 15 ppm.

EN. High-performance, low-viscosity motor oils for heavy-duty work. These oils provide greater durability, reduce wear and corrosion, and are formulated to deliver superior fuel economy for modern generation heavy-duty diesel vehicles. This lubricant offers a fuel savings of 1.21% compared to a SAE 10W-40 motor oil. They are suitable for use in all Euro VI vehicles equipped with the latest generation after-treatment devices, such as DPF and SCR, using API FA-4 / MB 228.61 and Cummins CES 20087.

These oils are formulated for use in on-road applications with diesel fuel sulfur content up to 15 ppm.

FR. Huiles moteur haute performance et à faible viscosité pour travaux lourds. Ces huiles offrent une plus grande durabilité, réduisent l'usure et la corrosion, et sont formulées pour offrir une économie de carburant supérieure pour les véhicules diesel de service intensif de nouvelle génération. Ce lubrifiant offre une économie de carburant de 1,21 % par rapport à une huile moteur SAE 10W-40. Elles sont adaptées à une utilisation dans tous les véhicules Euro VI équipés de dispositifs de post-traitement de dernière génération, tels que les DPF et SCR, utilisant les normes API FA-4 / MB 228.61 et Cummins CES 20087.

Ces huiles sont formulées pour une utilisation dans les applications routières avec une teneur en soufre du carburant diesel pouvant atteindre jusqu'à 15 ppm.

DE. Hochleistungs-Motoröle mit niedriger Viskosität für schwere Arbeiten. Diese Öle bieten eine höhere Haltbarkeit, reduzieren Verschleiß und Korrosion und sind formuliert, um eine überlegene Kraftstoffeffizienz für moderne schwere Dieselfahrzeuge zu bieten. Dieses Schmiermittel bietet eine Kraftstoffeinsparung von 1,21 % im Vergleich zu einem SAE 10W-40 Motoröl. Sie sind geeignet für den Einsatz in allen Euro VI Fahrzeugen, die mit neuesten Nachbehandlungssystemen wie DPF und SCR ausgestattet sind, und bei denen API FA-4 / MB 228.61 und Cummins CES 20087 verwendet werden.

Diese Öle sind für den Einsatz in Straßenanwendungen mit einem Schwefelgehalt im Dieselkraftstoff von bis zu 15 ppm formuliert.





KRONER

ORION FA-4 5W-30

SYNTHESIS HDMO

IT. Oli motore ad alte prestazioni e bassa viscosità per lavori pesanti. Questi oli offrono una maggiore durata, riducono l'usura e la corrosione e sono formulati per fornire un'economia di carburante superiore per i veicoli diesel di servizio pesante di nuova generazione. Questo lubrificante offre un risparmio di carburante dell'1,21% rispetto a un olio motore SAE 10W-40. Sono adatti per l'uso in tutti i veicoli Euro VI dotati di dispositivi di post-trattamento di ultima generazione, come DPF e SCR, che utilizzano API FA-4 / MB 228.61 e Cummins CES 20087.

Questi oli sono formulati per l'uso in applicazioni su strada con un contenuto di zolfo nel carburante diesel fino a 15 ppm.

PT. Óleos de motor de alto desempenho e baixa viscosidade para trabalhos pesados. Esses óleos proporcionam maior durabilidade, reduzem o desgaste e a corrosão, e são formulados para oferecer uma economia de combustível superior para os veículos diesel de serviço pesado de nova geração. Este lubrificante oferece uma economia de combustível de 1,21% em comparação com um óleo de motor SAE 10W-40. Eles são adequados para uso em todos os veículos Euro VI equipados com dispositivos de pós-tratamento de última geração, como DPF e SCR, que utilizam API FA-4 / MB 228.61 e Cummins CES 20087.

Esses óleos são formulados para uso em aplicações rodoviárias com um teor de enxofre no combustível diesel de até 15 ppm.

RU. Высокопроизводительные моторные масла с низкой вязкостью для тяжелых работ. Эти масла обеспечивают большую долговечность, снижают износ и коррозию, а также разработаны для обеспечения превосходной топливной экономичности для современных дизельных автомобилей тяжелого класса. Это смазочное масло обеспечивает экономию топлива на 1,21% по сравнению с моторным маслом SAE 10W-40. Они подходят для использования во всех автомобилях Euro VI, оснащенных новейшими устройствами последующей обработки, такими как DPF и SCR, использующими API FA-4 / MB 228.61 и Cummins CES 20087.

Эти масла разработаны для использования в дорожных приложениях с содержанием серы в дизельном топливе до 15 ppm.





KRONER

ORION FA-4 5W-30

SYNTHESIS HDMO

PRESENTACIÓN / PRESENTATION / PRÉSENTATION / PRÄSENTATION / PRESENTAZIONE /
APRESENTAÇÃO / ПРЕЗЕНТАЦИЯ



GRANEL/BULK/VRAC



1000 LTS.



200 LTS.



50 LTS.



20 LTS.



5 LTS.



4 LTS.



1 LT.

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NIVEAU DE QUALITÉ / QUALITÄSLEVEL /
LIVELLO DI QUALITÀ / NÍVEL DE QUALIDADE / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА

API FA-4/SN

MB 228.61

CUMMINS CES 20087

DETROIT DIESEL 93K223

MACK EOS-5

RENAULT RLD-5

VOLVO VDS-5

FORD WSS-M2C214-B1



PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIÉTÉS TECHNIQUES /
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIETA' TECNICHE / PROPRIEDADES TÉCNICAS /
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

SAE GRADE

5W-30

VISCOOSITY AT 100°C (cSt)	ASTM D-445	9,3 - 12,5
VISCOOSITY AT -30°C (cP)	ASTM D-5293	<7000
VISCOOSITY INDEX	ASTM D-2270	155
FLASH POINT (°C)	ASTM D-92	215
POUR POINT (°C)	ASTM D-97	-40
SULPHATED ASH	ASTM D-874	<1,0
TBN (mg KOH/g)	ASTM D-2896	>9,0



KRONER

ORION FA-4 5W-30

SYNTHESIS HDMO

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SÉCURITÉ ET HYGIÈNE / SICHERHEIT UND HYGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SEGURANÇA E HIGIENE / БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitute les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.

